

message

そのように過ごしてきた、
ある毎日のお話です

芦奈野ひとし



芦奈野 Hitoshi Ashinano ひとし

カバーイラストレーション・芦奈野ひとし
カバーデザイン・志保 監修・芦奈野ひとし

アフタヌーン
KC863

カブのイサキ

Kabu
no
Isaki
Hitoshi Ashinano

6 芦奈野ひとし 講談社



9784063878639



1929979005627

雑誌 55727-63

ISBN978-4-06-387863-9

C9979 V562E (0)

アフタヌーンKC

定価: 本体562円(税別)

講談社

いつもの日常なのに
なんだか自分だけ居心地が悪いような。
そのワケとは一体……？
世界のフシギを見透して、いざ完結です！



なぜだか地面が10倍になった
広大なこの世界では、ヒコークが足代わり！
毎日が冒険のイサキですが、なんだか
ギモンを感じます。



カブのイサキ

AFTERNOON KC

Kabu
no
Isaki

6

芦奈野ひとし

Hiteshi Ashimano

C O N T E N T S

#39	FARAWAY BUILDING	003
#40	STAGE	019
#41	KAJIKA'S DAILY LIFE	035
#42	BEFORE SUPPER	051
#43	WAVES	067
#44	SHIP	083
#45	UMI JI-SAN	099
#46	FROM THE ROADSIDE	115
#47	TIME OF SHIRO-SAN	131
	FINAL STORY THE CLUB AND ISAKI	147

Kabu no Isaki

Hiroshi Ashinano











MAYBE A
LITTLE.



UHM~ ...WELL,
YEAH...



HE'S USING IT FOR
WORK. BESIDES,
HE'S ALWAYS LIKED
OUR CLUB...

OH, BUT IT'S NOT
BECAUSE I DON'T
LIKE IT!



YEAH?

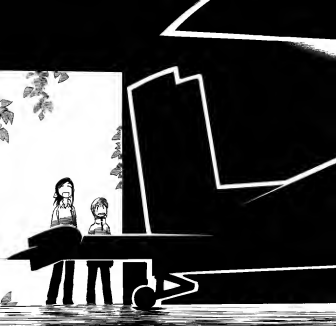
KAJIKA











OH, DID YOU
FORGET ABOUT
THIS?

...WHAT IS IT?



I DON'T
REMEMBER
IT...

IT'S A
PLATUS
PORTER.

IT'S THE
NEIGHBORHOOD
BUS. WAY BACK WE
USED TO USE THIS
FOR GOING ON
TRIPS, DIDN'T WE?



T/N* IT'S A PLATUS PC-6 PORTER.

AFTER A FIX UP
AND A NEW COAT
OF PAINT, SHE
LOOKS REALLY
GOOD!

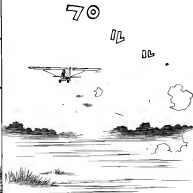
EH... WAS OUR
BUS REALLY SO
AMAZING?







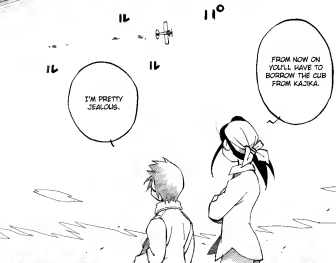






YEAH.

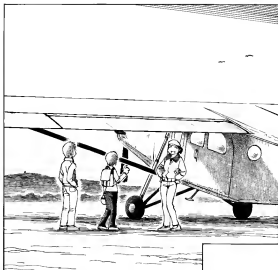
I KNOW SHE
CAN DO IT,
THOUGH.



I'M PRETTY
JEALOUS.

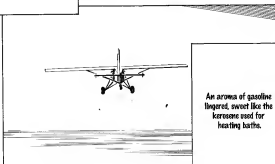
FROM NOW ON
YOU'LL HAVE TO
BORROW THE CLUB
FROM KAJIKA.





As soon as she got the Porter, Shiro-san headed off on a job straightaway.

The roar of an unfamiliar turbine filled the airfield.



An aroma of gasoline lingered, sweet like the kerosene used for heating baths.







THEN I'M
IN YOUR
HANDS,
ON THIS
RUBBER
LUGGAGE
RACK.

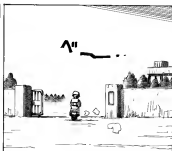
WELL LITTLE
MISS CLUB
OWNER-
WON'T YOU SAMA.
PLEASE
TAKE A
SEAT?



へー ー ー

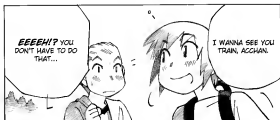
So I guess I'm an
owner-sama
too.

With the money
from the delivery job
to Mt. Fuji, I bought a
scooter for work.











I'LL TAKE
A BREAK.

ふふ

。



HMM

YEAH MY
BEST TIME
WAS A WHILE
BACK.

...HOW'S
THAT?



I JUST CARRY
IT WHEN I RUN!

SO HOW DO YOU
TIME YOURSELF
WHEN YOU'RE
ALONE?









BUT... I'M
GOOD.



...THANKS
FOR THE
OFFER.



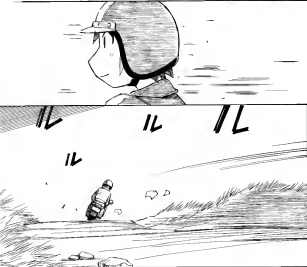
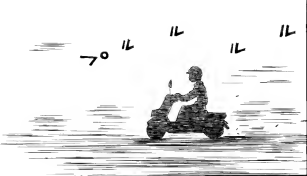
GOT IT.

WELL, I
GUESS IT
CAN'T BE
HELPED!



YEAH!

OKAY, I'M
LIP NEXT.





Chapter 40 - Stage - End





AH!

HAKO-CHAN!



IT'S
NOTHING.



I GOT
DELAYED.

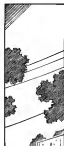
THANKS
FOR
WAITING!



DON'T DO
THAT!

I'D JUST
DITCH THE
HOMEWORK
AND GO
HOME!

IF YOU
WEREN'T
HERE,





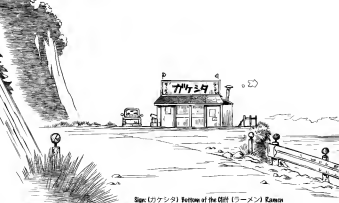










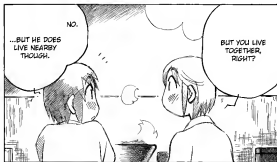


Sign: (ガケシタ) Bottom of the Cliff (ラーメン) Ramen







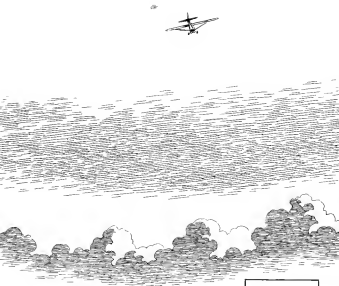










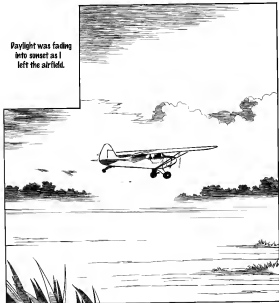


I just
want up
today.

I'm not going
anywhere and I'll
descend soon.



Daylight was fading
into sunset as I
left the airfield.





Those big wings
could take her
anywhere.

Ever since I
was little I'd
come to watch
Shiro-san in
her Cub.





but recently I've been
more focused on the
technical side of
flying.

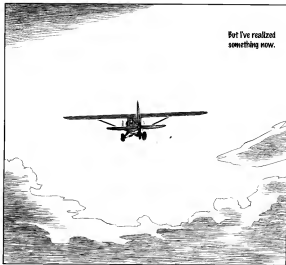
I used to feel
that way.



then I wonder if maybe
I'd just give up flying
altogether.

If Shiro-san wasn't
forcing me to fly for
her.

But I've realized
something now.



Today is actually
my first time
doing it.

Just going up
aimlessly like
this...





I've got no
destination or cargo
today.

No powerful urge
is driving me on.

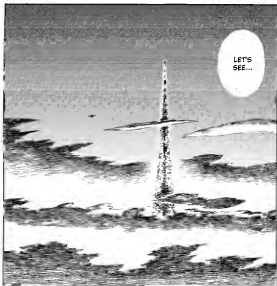


Ever since I was little,
I always wanted
to fly like this.



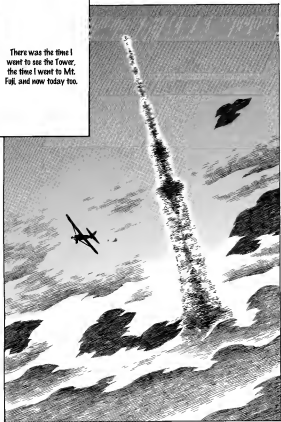


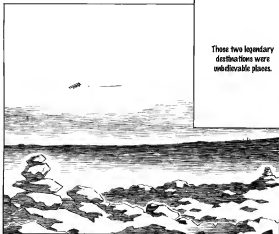
Come to think of it, this
is only the third time I've
flown just because I
wanted to.



LET'S
SEE...

There was the time I
went to see the Tower,
the time I went to Mt.
Fuji, and now today too.





Those two legendary destinations were undievable places.



And now...

yeah, even here is a mysterious place too.

A long time ago, I heard
about a mysterious
number.



Ten times
bigger than what?



What could "It became
ten times bigger" mean?



I wonder if the sun
has already set.

Wow, I've come up
really high.



I can see the city
lights starting up
beneath the clouds.

The smell of frying fish
was waiting for me
when I landed.



It's time for
supper.

„I should fly like this
more often.“























YEAH.

...LOOK AT
THOSE
WAVES!









WHAT
ABOUT
KAJIKI?



AH...
BUT THE
THING IS,



YEAH.

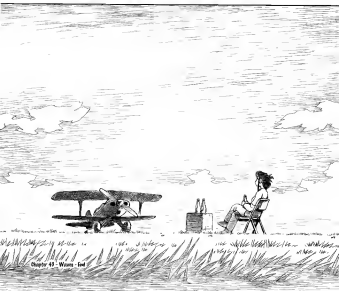
SOONER OR LATE
I THINK SHE'LL
END UP HELPING
SHIRO-SAN...



.....

SHE MIGHT
NOT SEEM IT,
BUT KAJIKA
IS A PRETTY
SERIOUS
PERSON, YOU
KNOW?
IF I DIDN'T FLY
THE CLUB WITH HER
FROM TIME TO
TIME I'M SCARED
SHE'LL HAVE A
BREAKDOWN.













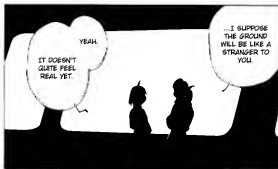
















BUT JUST AS
EVERYONE
SUSPECTED,

WE DIDN'T FIND
ANYTHING.



THIS WIDE
DISTANCE
BETWEEN ALL
THE ISLANDS...

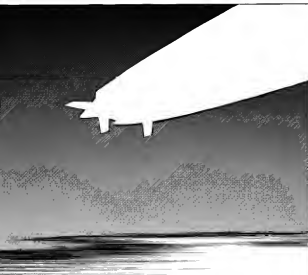
WE COULDN'T
EVEN DECIDE ON
THE CORRECT
DIRECTION TO
TAKE.



...IS THAT
SO.

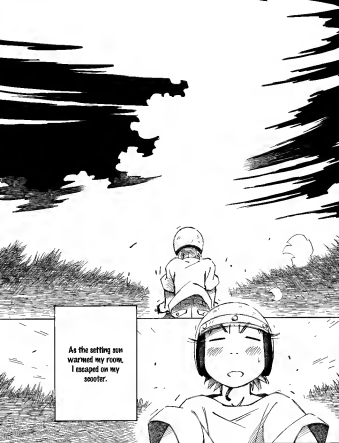












As the setting sun
warmed my room,
I escaped on my
scooter.



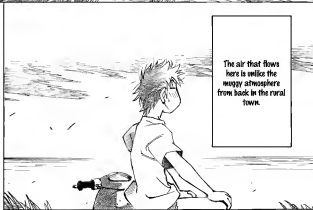
Natural air
conditioning.

The breeze that
struck me was cool
and refreshing.





After wasting a lot
of fuel, I ended up at
the sea.



The air that flows
here is unlike the
muggy atmosphere
from back in the rural
town.

I can just about
make out a faint
shadow to the
west of the sea.

It's probably the
Izu peninsula...



And over there
is maybe...







AH, I THOUGHT
THAT WAS IZUL.

NO WAIT, YOU
CAN SEE IT
TODAY.



He's a little
eccentric, but he's
not a weird guy.

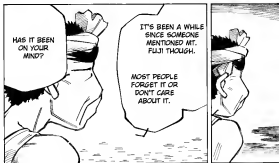


Umi Ji-san always
suddenly appears, and
always just talks
about the scenery.



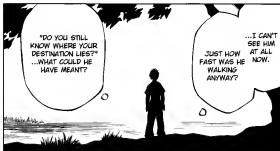
DO YOU THINK
YOU CAN SEE MT.
FULJI FROM HERE?

AH, THAT'S
RIGHT JI-SAN.









why don't people
care more about
stuff like Mt. Fuji?

And that's
right. Now
that I think
about it.



In general, Sayori and
even Kajika don't
really seem to carry
about mountains.



cared about
them in his
own way.

Well, I
suppose that
old guy at
Mt. Nookori



...This breeze
is refreshing.

I can still hazily
make out the
Izo peninsula.

There's absolutely no
sign of any mountains
over there though.

























I'M NOT
REALLY SURE
WHERE THIS
PLACE IS.

EH...
WHAT!?



BUT IT'S
SOMEWHERE
WHERE WE
CAN CHAT
SLOWLY.



.....
SURE.

CAN I
ASK YOU
SOMETHING?





A LONG
TIME AGO,

WHEN I TOLD YOU
ABOUT THE NORTH
TOWER, AND WHEN I
SAW HOW OVERJOYED
YOU WERE TO SEE
MT. FUJI...

STUFF LIKE THAT
MADE ME THINK:
"THIS KID WILL
DEFINITELY END UP
GOING OUT
THERE".

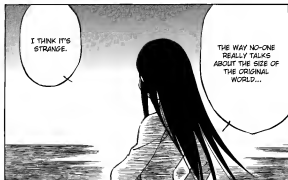


AND SURE
ENOUGH:
YOU WENT.



THIS
TEN
TIMES
BIGGER
WORLD...

IT'S SO
AMAZING!
BOTH IN HOW
WIDE AND
HIGH IT IS!!





THE WAY YOU
ARE NOW,
ISAKI...

YOU WON'T BE
ABLE TO GO
FURTHER THAN
MT. FUJI.



YOU COULDN'T
EVEN ARRIVE AT
THE WESTERN
FOREST THAT THE
BLACKNOSE
SPOKE OF.

NOW MATTER
HOW LONG
YOU TOOK,

...SHIRO-SAN?



BEYOND THOSE
CLOUDS LIES A
DIFFERENT ISAKI
FROM WHO YOU
ARE NOW.

ISAKI, THOSE
HAZY CLOUDS
YOU FEEL...



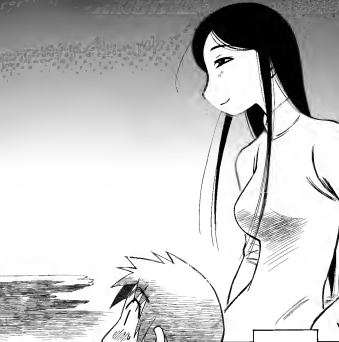
BEFORE YOU CAN
ERASE THOSE
CLOUDS AND
CLEARLY SEE THE
WAY AHEAD.

THERE IS
SOMETHING YOU
NEED TO DO









...Just where is
this place?



The air is
slightly cool and
refreshing.

The smell
of grass and
faraway smoke
hangs in the air.

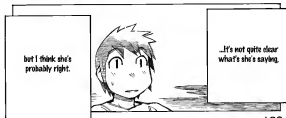
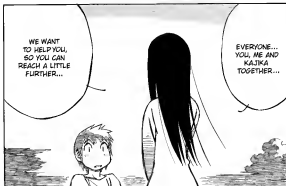


I DON'T
THINK THIS IS
A DREAM...

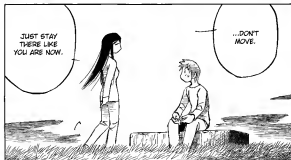
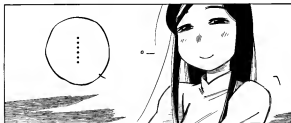


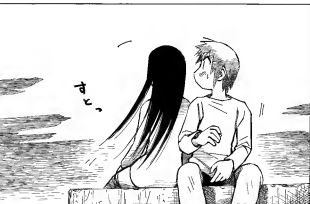


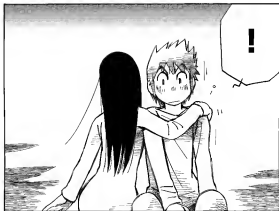














IT'S BEEN
REALLY FUN TO
PLAY IN THE CUB
TOGETHER.

...ISAKI

UP UNTIL
NOW, YOU ME
AND KAJIKA...

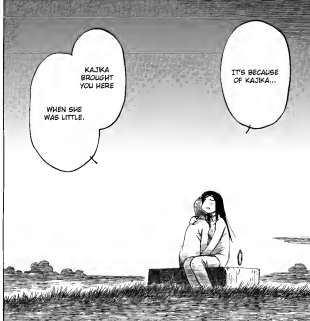


IT'D BE GREAT IF
WE COULD KEEP
THINGS GOING THE
WAY THEY ARE.

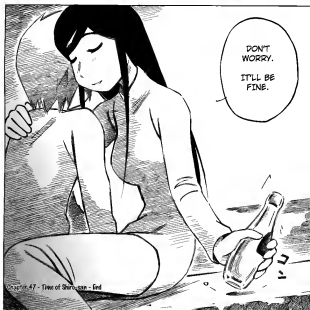
...SHIRO-SAN?







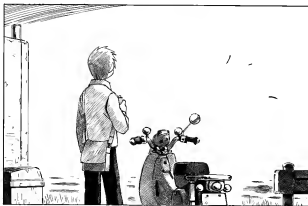
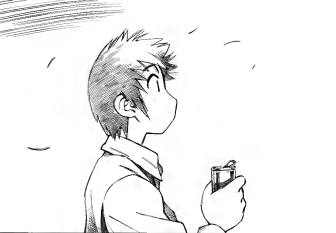






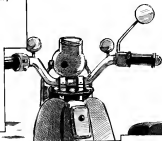
FINAL
CHAPTER

THE CLUB AND ISAKI

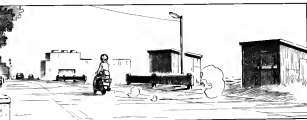


Right before my
eyes is my very
own Cub.

A seepai found it
for me in a postal
surplus stock sale.

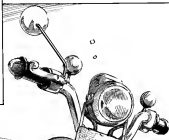


Today I finally have
my own set of
wheels.





It's yellow body glitters
in the setting sun.



I'm pretty glad
mine is yellow
though.



Surplus postal Cubs can
come in any color except
for red.





This bottle looks
usually beautiful.



Something about it
makes me not
want to let it go.



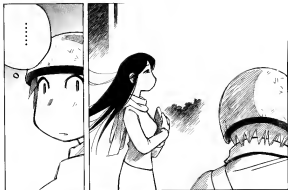
I've never seen
one like this
before.

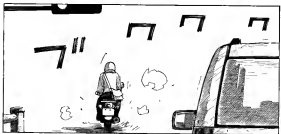
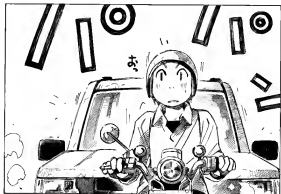


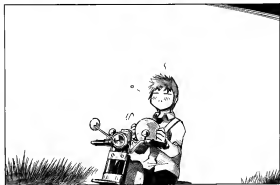
A
SOUVENIR TO
REMEMBER
TODAY.













Riding a motorbikes is
pretty close to flying a
light airplane.



It's probably
true though.

Who was it that
said "a motorbikes is
closer to an airplane
than a jetliner"?

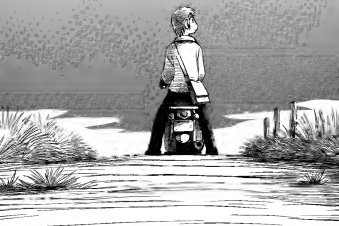


I feel like I can go
anywhere.

From here on, I
wonder how far I can
get on this yellow Cub.



To start with, I think
I'll head on up to Mt.
Fuji!



I'm gonna ride on a
tiny bike.

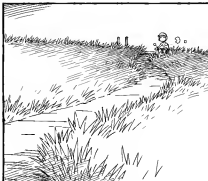


is commonly
referred to as
"Bolshoi" style.

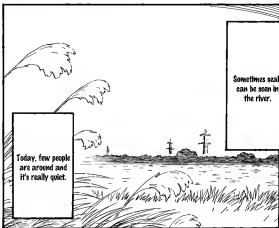
1/4" After the Bolshoi stops



Riding this way
with such a long
body.



I rode Polish style
along a path on the
river embankment.



Today, few people
are around and
it's really quiet.

Sometimes seals
can be seen in
the river.

20th century hobbies
like these must be
heaven to an old
geezzer.

Under the vast sky,
radio controlled
planes zoom, kites
are soaring and jet
skis roar.

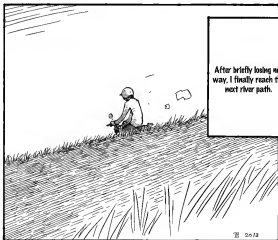


But is a
motorbike any
different?



of riding alongside
the river is suddenly
interrupted.

The pleasant
sensation



After briefly losing my
way, I finally reach the
next river path.

Finish

#39「奥の橋」	月刊アフタヌーン2012年4月号
#40「ステージ」	月刊アフタヌーン2012年5月号
#41「カジカの目々」	月刊アフタヌーン2012年6月号
#42「夕顔前」	月刊アフタヌーン2012年7月号
#43「漢」	月刊アフタヌーン2012年8月号
#44「船」	月刊アフタヌーン2012年9月号
#45「菊じいさん」	月刊アフタヌーン2012年10月号
#46「通園から」	月刊アフタヌーン2012年11月号
#47「シロさんの時間」	月刊アフタヌーン2012年12月号
最終話「カブとイサキ」	月刊アフタヌーン2013年1月号

カブのイサキ 6

二〇一三年一月二十三日 第一刷発行

(本書は電子に複製してはなりません)

「カブのイサキ」第6巻は「アツタスーン」12年4月号から13年1月号に「掲載された作品を収録しました」。

編集部では、この作品に対する皆様の「意見」ご感想をお待ちしております。また、「アツタスーン」にまとめたほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

（あて先）

〒一〇二八〇〇一

東京都文京区音羽二二二二二

講談社 アツタスーン編集部

「アツタスーン」係

なお、お送りいただいたお手紙の書きは「ご本人」と
だいたひん検査をのめて書けに合致しすぎることあり
ますので、あらかじめこの点のうえ、お送りください

●この作品は「アツタスーン」です。読者の人権に侵害等
とは関係ありません。

著者

荻奈野ひとし

©Hinano Ashino 2013

発行所

清水保雄

発行所

株式会社 講談社

〒一〇二八〇〇一 東京都文京区音羽二二二二二

電話 編集部 東京〇二五二九五二四六三

販売部 東京〇三三九三九三六〇八

営業部 東京〇三三九三九三六〇三

印刷所

凸版印刷株式会社

本文編集所

豊田印刷株式会社

製本所

誠和製本株式会社

講談社

●本書のPDF・スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を
代行集客等の目的に複製してスキャンやデジタル化することはたと個人や家庭内の利用でも著作権法違
反です

●各丁の裏、日本は個人書店でもご購読のうえ、小社電話部宛にお送りください。読者小社宛宛にてお送り参
見いたします。なお、この本についてのお問い合わせはアツタスーン編集部宛にお送りいたします

Roselia Scanslations



芦奈野

Hitsshi
Ashinaga
ashinaga

ひとし

Room
Translator
Proofreader
Editor
Character
Design

TRISTANTHORN
TRISTANTHORN
TRISTANTHORN
DMAGJASON
DMAGJASON
TRISTANTHORN